

1911-05-23

AFSENDER

Frederik Poulsen

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
Napoli

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
NCF arkiv, journal 531

DOKUMENTINDHOLD

Rejsebrev fra Italien.

TRANSSKRIFTION

Neapel den 23 Maj

Hr. Direktør, Dr. Jacobsen!

Jeg modtog før min afrejse fra Rom begge Deres Breve og takker mange Gange derfor. Jeg skal gerne forsøge at opsnuse Kvindestatuen (det anede mig nok efter Fotografiet, at Hovedet er falskt, og jeg skrev det vist ogsaa), men først naar jeg igen kommer til Rom, ligger der Besked om, hvor Figuren er. Jeg var Dagen før min Afrejse henne sammen med Helbig i Thermemusæets Magasiner at se den nye Augustusstatue fra Via Labicana. Det er jo et stykke af første Rang, særligt Hovedet, der er restaureret allerede i Oldtiden (efter Studniczkas Mening paasat i Stedet for et yngre, da Au-

(gu)stus var blevet gammel. Der ventes nu af Ejeren et Bud fra den Italienske Regering, hvorefter han vil henvende sig til Helbig. Billig bliver den ikke, men den er virkeligt Ofre værd, den bedste Augustusstatue ved siden af den fra Prima Porta.

Selv om Glyptotheket i to Aar ikke skulde købe Andet, vilde jeg tilraade at gøre en Anstrængelse.

Med Hensyn til Corneto kan jeg glæde Dem med, at Storfyrstinden har opgivet Besøget, og at Tolstoy er bleven kaldt hjem. Jeg kommer da til at gøre Rejsen alene, men faar saa gode anbefalinger af Helbig, at jeg nok skal faa godt Udbytte af de to Dage, jeg bliver der. Jeg kom til Neapel Søndag Nat, og ventede at blive færdig Lørdag, men ser, at det er umuligt, thi her er saa mange tekniske og stilistiske lagttagelser at gøre som i intet andet Musæum. Først paa Mandag tager jeg da, med fire Timers Ophold i Rom, videre til Corneto, som jeg ofrer to hele Dage og først forlader Torsdag Morgen og drager til Florens for at blive der Pinsen over. Jeg skal nok

se mig om efter deres Anvisninger i Florens og som sagt tale med Milani. Anden Pinsedag og Tirsdagen efter besøger jeg Ravenna og derfra gaar det saa hjemad med en Dags Studieophold i Berlin, saaledes at jeg er hjemme Lørdagen den 10de Juni og giver Møde paa Glyptotheket Mandagen den 12te. Min Adresse i Florens bliver Via Taddea 2 (hos Signora Maria Rosetti).

I Søndags var jeg paa Automobiltur med vor Konsul Konow til Veji, hvor

jeg udførligt granskede Grotta Campana, der har lidt en Del siden 1896. Bl.a. er det nederste Billede t.v. for Døren, med Løven og de to Løveunger, nu næsten ikke til at se andet end som enkelte røde Klatter, hist og her en kontour. Derfra gik Turen til Cerveteri, hvor jeg særligt havde Glæde af Tomba dei Bassorelievi og Tomba del Triclino og Regolini-Galassigraven. Hele Landskabet med dets Vrimmel af Tumuli er jo uforglemmeligt. Ved at sætte Farten vanvittigt op lykkedes det at naa Aftentoget til Napoli.

Denne Gang har jeg intet yderligere at meddele og slutter med de venligste Hilsener til Dem og Hr. Oppermann.

Deres ærbødige

Frederik Poulsen

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

Denne sang har jeg intet yderligere at meddele
og slutter med de venlige Hilsener til Dem og
Hr. Oppermanns.

Teres arbedste
Fredrik Jacobsen.

Naples den 23 Maj



Kr. Direktor, Dr. Jacobsen!
Jeg modtog for min Afsige fra Dem begge Deres
Brev og takker mange Gange derfor. Jeg skal gerne
forsige at minse Dividenden det anede mig
nok efter Fotografiet, at Kredet er faldet og
jeg skrev det mit Brev, men forst naar jeg igen
kommer til Rom, ligesom der Besked om, hvor det
er. Jeg var dengang for min Afsige heme sammen
med Helmi i Thermenstrasse Magasin at se den
nye Anstaltsstatue fra Via Sabazia. Det er
jo et Stykke af første Rang, særligt Kredet der
er restaureret allerede i Kitchin (Efter Studierne)
Der Mening passet i Stedet for et yngre, der sta-

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

stus naar hvide gammel). Der ventes nu af Eggen
et Bred for den italienske Begreb, hvorefter han
vil henvide sig til Keltis. Dette bliver ogsaa
ikke, men den er virkelig Ope Vord, den bedste
tingenstamme ved Liden af den fra Prima Sorte.
Selv om Glystet ikke er to, der ikke skulde købe
andret, vilde jeg tilraade at gaa en Aarstrange be.
Med Henyn til Corinto kan jeg glæde dem
med, at Storbyrskaden har gignet Bøstet, og at
Tobstoy er bleven holdt hjem. Jeg kommer da til
at gaa Bogen alene, men faar saa gode Støbeplader
af Keltis, at jeg end skal gaa godt Udbytte
af de to Stage, jeg bliver der. Jeg kommer Naapel
Lørdag Nat, og ventede at blive Lørdag Lørdag,
men ser, at det er umuligt, thi her er saa mange
italienske og italienske Jagtstager at gaa som i
intet andet Museum. Først saa Mandag tog
jeg da, med fire Stovers Ophold i Rom, videre
til Corinto, som jeg spærte hele Dage og først
forlader Lørdag Morges og drager til Florens
for at blive der Faser over. Jeg skal end
de mig om efter deres Standsninger i Florens og som
sagt tale med Melani. Under Farsdag og Lørdag
tog jeg efter bestyret og Ravenna og derpaa gaar det
saa hjemad med en Dags Ophold i Berlin,
saaldes at jeg er hjemme Lørdag den 10de
Juni og giver Høde fra Glystet til Mendaren
den 12de. Min Adresse i Florens bliver Via
Taddea 2 hos Signora Maria Rosetti).

I Lørdag var jeg saa Antikonvulter med
vor Kansel Konow til Vic, hvor jeg udførligt
grundede Gratta Samfundet, der har lidt en Del
siden 1896. Bl. a. er det udstyret Billedet, og
for dem med Løven og de to Løveunger, som
næsten ikke er at se andet end som enkelte
vide Kletter, hist og her en Kvaster. Der faa
gule Svaner til Corinto, hvor jeg særligt havde
Glede af Soula dei Bassorilievi og Soula del
Trilicini og Regulini - Galassigraen. Kelle
Landskabet med det Primmel af Schmitt er jo
afgørende. Ved at rette Staten samment
er lykkedes det at see Apartotet til Napoli.